



• • • • •

○

# 文化研究國際中心

• • • • •

○ +

International Center for  
Cultural Studies

—

▶▶

• • • • •

• • • • •

+

國立陽明交通大學

National Yang Ming Chiao Tung University



國立陽明交通大學

National Yang Ming Chiao Tung University

文化研究國際中心

International Center for  
Cultural Studies



# DIRECTOR'S MESSAGE

...

...



## 主任的話



The International Center for Cultural Studies (ICCS) is a cross-university institution that combines research and teaching. As the first establishment to transcend the existing system of higher education, ICCS successfully sets the example for cross-university research centers and degree programs. ICCS aims to encourage cutting edge research and to achieve at the forefront of academic innovation not only in the Asia Pacific region but also around the globe.

「文化研究國際中心」是一個結合研究與教學的跨校體制，是臺灣第一個突破現有大學體制，具體實現跨校研究中心以及跨校學位學程的成功模式。本中心具有學術發展尖端的領導性意義，無論是在亞洲或是全球國際學術圈中，都可算是獨具特色並且有實質研究成果的學術機構。

ICCS first took shape as a cross-university cultural studies research group that started in 2003. Our goal in cross-university collaboration was realized by integrating the humanities and social sciences resources in research and teaching from National Chiao Tung University, National Tsing Hua University, National Central University, and National Yang Ming University. We began with the cross-university degree program, and we later developed into an interdisciplinary, cross-university, and transnational academic research platform. With ten years of hard work, we established The International Institute for Cultural Studies in The University System of Taiwan (IICS-UST) and the International Master's Program for Inter-Asia Cultural Studies (IACS) in 2012. We designed four major course clusters for both local and international students: (1) Critical Theory and Asian Modernity; (2) Contemporary Thought-trends and Social Movements; (3) Gender/Sexuality Studies; (4) Visual Culture.

本中心最初形成於2003年開始跨校合作的文化研究團隊。我們秉持著跨校合作的精神，整合交通大學、清華大學、中央大學以及陽明大學四所學校的人文社會領域研究人才與教學資源，從經營跨校學分學程開始，進而推動跨領域、跨校與跨國的學術研究團隊。經過十年的努力，我們於2013年正式成立「台灣聯合大學系統文化研究國際中心」以及「亞際文化研究國際碩士學位學程」，並且規畫四大課群：「批判理論與亞洲現代性」、「當代思潮與社會運動」、「性／別研究」與「視覺文化」，招收國內外學生。

In terms of education, our International Master's Program for Inter-Asia Cultural Studies (IACS), which ICCS hosts, has 28 graduates and 60 current students as of this year. More than 50 of our students are from overseas, including Malaysia, Hong Kong, Indonesia, France, Belgium, South Africa, Vietnam, Japan, and Russia. Students who enroll in IACS are equipped with a unique sense of inquiry and scholarly ambition. Through the academic training provided by the interdisciplinary collaboration of the UST system, our students have produced outstanding results in academic writing. This unconventional institution is unique in Taiwan.

關於教育方面，本中心所支持的亞際文化研究國際碩士學位學程到今年為止，已經有28名畢業生；60名學生在學中，其中約有50多名是境外學生，分別來自馬來西亞、香港、印尼、印度、法國、比利時、南非、越南、日本、俄羅斯等等國家。來到亞際文化研究國際學程的學生，都具有獨特的問題意識與學術膽量。經過台聯大系統跨領域合作的課程訓練，也產出了獨具一格而多面向的優秀論文成果。這是臺灣最具有特色的跨校學程。



In terms of research, starting from 2018, we implemented the “Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies in Inter-Asian Societies” research project. This project involves a total number of 49 researchers across universities and disciplines, as diverse as sociology, anthropology, economic history, political philosophy, literature, the history of thought, material history, gender studies, discourse analysis, and artistic practice. The project encompasses five subprojects that focus on the reevaluation of history, analysis of contemporary issues, and the idea of a future society of co-existence and equality:

關於研究方面，從2018年開始，我們推動「衝突、正義、解殖：亞際社會批判研究」主題計畫，結合49位跨系所與跨校研究員，包括社會學、人類學、經濟史、政治哲學、思想史、物質史、性別研究、論述分析與藝術實踐等不同領域，針對歷史重估、當前問題分析以及共生社會構想三個方向，進行6個子計畫：

MOE Joint Project

## Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies of Inter-Asian Societies

教育部深耕計畫「衝突、正義、解殖：亞際社會批判研究」

1

### 記憶政治與治理技藝： 國家、社會、族群與歷史的亞際研究

The Politics of Memory and the Craft of Governance: Inter-Asian Studies on State, Society, Ethnicity and History

2

### 後/冷戰文化影子下之亞際知識解殖

Inter-Asian Decolonization of Knowledge under the Shadow of Post/Cold War Culture

3

### 21世紀的未來政治經濟： 中國崛起、新自由主義與新殖民主義

The Emerging Political Economy of the 21st Century: The New Rise of China, Neoliberalism, and Neocolonialism

4

### 亞際社會的不平等公民以及法律 商權：跨國合作 GHI 平台

Unequal Citizens and Legal Reform in the Inter-Asian Context: Trans-local Collaboration Platform

5

### 亞際共生社會與藝術社會介入： 媒體實驗室

Toward a Society of Equal Coexistence and Socio-Artistic Intervention in the Inter-Asian Context: Media Lab

6

### 人才培育計畫暨CJD研究生計畫 出版平台：線上期刊

Talent Cultivation and CJD Publication Platform for Graduate Students' Research Projects: an Online Journal



We received the Ministry of Education Grant for Higher Education SPROUT Project: Global Taiwan Research Center. We also received funding from the Consortium of Humanities Centers and Institutes and the Mellon Foundation, and we are currently executing a project for the Global Humanities Institute (2019-2021). Under CHCI-GHI, we have organized an international summer school at National Yang Ming Chiao Tung University, titled “Migration, Logistics, and Unequal Citizens in Contemporary Global Context.”

We believe that Taiwan can offer an excellent academic platform for thinking about cross-strait dilemmas, bridging complex historical associations between Northeast Asia, Southeast Asia, and South Asia, contemplating the drastic changes taking place in global societies, and seeking academic breakthroughs. Our goal is to highlight Taiwan as a unique hub of intellectual and educational innovation in the context of Inter-Asian critical social analysis on a global scale, through which we produce knowledge that is on par with Euro-American, Latin-American, or African research.

我們獲得了教育部深耕計畫全球鏈結特色研究中心的獎助，也獲得了「全球人文研究聯盟」(Consortium of Humanities Centers and Institutes)以及Mellon Foundation的獎助，結合了結合6個跨國學術機構、25位國際合作學者，以及7個聯盟單位，共同執行「全球人文機構」Global Humanities Institute (2019-2021) 計畫，規畫2021 CHCI-GHI在陽明交通大學舉辦國際暑期學校：「當前全球脈絡下的移工、全球物流部署與不平等公民」(Migration, Logistics, and Unequal Citizens in Contemporary Global Context)。

「全球人文研究聯盟」(CHCI)擁有超過260個會員機構，由各國人文研究中心或是人文研究機構所組成，包括跨領域研究單位。本中心的Global Humanities Institute計畫，使臺灣人文學界進入全球人文學界的視野。透過長期合作的跨國團隊，本中心各子計畫的研究員以及研究生可以與跨國合作的國際學者長期對話，合作規畫暑期學校以及國際工作坊，刺激彼此研究，也醞釀跨國合作編輯出版。這些模式都是目前國際學界的發展趨勢。

我們認為，以臺灣為知識探索與學術交流的平台，面對兩岸難題，銜接東北亞、東南亞以及南亞的複雜歷史關聯，共同思考當代全球社會的巨變，是我們突破研究的契機。從全球脈絡下的亞際社會批判研究出發，我們可以提供與歐美研究、拉美研究或是非洲研究相抗衡的知識生產，更可凸顯以臺灣為樞紐而發展學術生產的獨特意義，這也是我們共同努力的方向。



國立交通大學文化研究國際中心主任  
台聯大系統文化研究國際中心主任  
亞際文化研究國際碩士學位學程(台灣聯合大學系統)主任  
國立交通大學文化社會與文化研究所講座教授

# ABOUT ICCS

The International Center for Cultural Studies (ICCS), based in National Yang Ming Chiao Tung University (NYCU) Hsinchu, was established in 2012. ICCS establishes an Inter-University Consortium and research center, bridging four major universities participating in the University System of Taiwan (UST), including National Chiao Tung University, National Tsing Hua University, National Central University and National Yang Ming University. ICCS integrates scholars in the humanities and social sciences from these four distinguished universities, hosts the International MA Program in Inter-Asia Cultural Studies (IACS-UST), promotes interdisciplinary, cross-university, and trans-national research collaborations, and cultivates an international education environment.

陽明交通大學「文化研究國際中心」(International Center for Cultural Studies, ICCS-NCTU) 於2012年成立，旨在促成交通大學人文社會領域跨系所合作，整合交通大學、清華大學、中央大學以及陽明大學四所優秀大學的人文社會領域研究人才，共同支持台聯大系統「文化研究國際中心」(International Institute for Cultural Studies, IICS\_UST)，以及「亞際文化研究國際碩士學位學程(台灣聯合大學系統)」(International MA Program in Inter-Asia Cultural Studies, IACS\_UST)，同時推動跨領域、跨校與跨國合作的學術研究計畫以及國際化教學環境。



## 中心簡介



文化研究國際中心  
International Center for  
Cultural Studies

## OUR MISSIONS

### 建立跨國合作的研究中心聯盟與學術交流連結

Establish international alliances and scholarly exchange with research institutes

### 推動國內以及國際學術出版

Establish local and international academic publishing

### 邀請國際學者進行長短期訪問或駐校講座

Establish international scholars for long-term and short-term visits or lectures

### 規畫年度主題性講座系列、議題導向的國際學術工作坊以及研討會

Establish annual lectures, international workshops, and conferences on specific topics

### 爭取校外經費推動階段性整合研究計畫

Compete for off-campus funding to promote joint research projects

### 推動校園國際化的教學環境

Foster an international education environment on campus



Started from 2018, ICCS has been awarded financial support in The Featured Areas Research Center Program within the framework of the Higher Education SPROUT Project sponsored by the Ministry of Education. We have thereby launched the “Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies in Inter-Asian Societies” research project. This project involves 49 scholars across universities and disciplines to work on 6 subprojects and 47 topics. Coming from National Chiao Tung University, National Tsing Hua University, and National Central University, our scholars specialize in sociology, anthropology, economic history, political philosophy, the history of thought, material history, gender studies, discourse analysis, and artistic practice.

2018年起本中心榮獲「教育部高等教育深耕計畫——特色領域研究中心」經費補助「衝突、正義、解殖：亞際社會批判研究」計畫，由交通大學、清華大學與中央大學共40位跨系所與跨校研究員，包括社會學、人類學、經濟史、政治哲學、思想史、物質史、性別研究、論述分析與藝術實踐等不同領域，共同推動「衝突、正義、解殖：亞際社會批判研究」計畫，6個子計畫，47個議題。

**6 SUBPROJECTS,  
47 RESEARCH TOPICS,  
49 RESEARCH FELLOWS.**

The main concern of research at ICCS is “Inter-Asian Critical Studies.” The “inter” prefix highlights how inter-Asian societies historically migrate to, interact, influence, conflict with, and benefit from one another. In the post-Cold War era of rampant neoliberalism in the 21st century, we have witnessed global capital flows, the rapid rise of Asia, the reconfiguration of regional politics and economy, and the overwhelming number of international migrant workers in Northeast Asia, Southeast Asia, and South Asia. Societies have been suffering from economic and regional inequality, as well as diverse forms of internal conflict due to developmentalism. With Taiwan’s Southbound Policy underway, the academic mission to understand and critique Inter-Asia history, cultures, and societies is ever more urgent as a vital part of our knowledge production in the international academic circles.

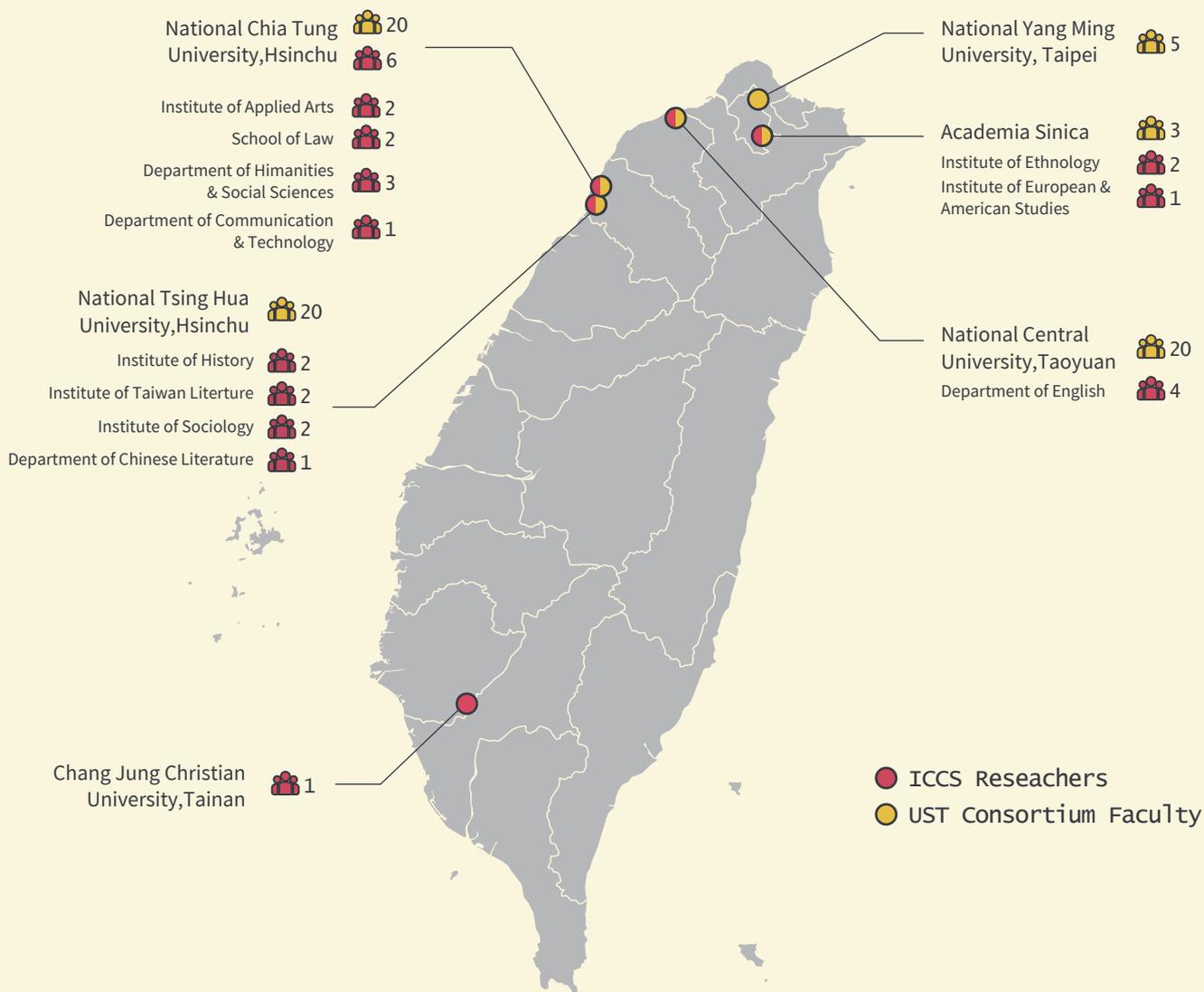
文化研究國際中心以「亞際社會批判研究」作為研究對象的主體。亞「際」所凸顯的是亞洲社會之間的遷徙交會、歷史關聯、相互影響、衝突矛盾、互惠互利等等不同形式的關聯。面對後冷戰及新自由主義盛行的二十一世紀，全球資本流動、亞洲快速崛起、區域政治經濟重組，東北亞、東南亞以及南亞出現了大量的跨國移動勞工，各地社會因為發展主義而導致城鄉以及貧富差距懸殊，也出現不同形態的內部衝突。當前臺灣積極推動南向政策之際，對於亞際社會的歷史文化以及社會現狀進行深度理解與批判研究，是刻不容緩的學術工作，也是介入國際學界的必要知識生產。

亞際社會巨大變化中不同型態的衝突，必須結合跨領域、跨校以及跨國的研究團隊，進行歷史重估、當前問題分析、知識解殖以及共同體難題探討，以便提出亞際地區跨地合作與共生社會的思考策略與解決方案。



# 中心成員分布圖

## MEMBER DISTRIBUTION



# 總計畫

## JOINT PROJECT

### 衝突、正義、解殖： 亞際社會批判研究

Conflict, Justice, and Decolonization:  
Critical Studies of Inter-Asian Societies

The International Center for Cultural Studies (ICCS), based at National Yang Ming Chiao Tung University (NYCU), in Hsinchu, was established in 2013. ICCS is an inter-university academic institution and research center, bridging four major universities participating in the University System of Taiwan (UST), namely National Chiao Tung University, National Tsing Hua University, National Central University and National Yang Ming University. This network started in 2003, involving 80 scholars and featuring four research clusters: Critical Studies and Asian Modernity, Contemporary Thought Trends and Social Movement, Gender/Sexuality Studies, and Visual Cultural Studies.

Starting from 2018, ICCS is now launching a five year project funded by the Ministry of Education through the SPROUT Project: Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies in Inter-Asian Societies.

**OUR MISSION:** The mission of ICCS is to promote and cultivate cutting-edge interdisciplinary research that addresses critical issues related to the current and future concerns of Asian societies in a regional and global context.

**OUR GOAL:** Situated in Taiwan, our goal will be to establish the ICCS as a leading research center for the development of critical studies of inter-Asian societies through geo-political, socio-historical and cultural-literary-artistic analysis. We aim to provide opportunities to scholars, post-graduate students, NGOs and creative artists around the world to visit and interact with researchers to work on common interests and agendas.

**OBJECTIVE:** The objective of ICCS's theme, Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies in Inter-Asian Societies, is to investigate urgent questions related to different forms of conflict, injustice and the possibilities of knowledge decolonization mutually affecting Asian societies.

文化研究國際中心以「衝突、正義、解殖：亞際社會批判研究」為總計畫，作為往後五年的重點推動目標。本主題計畫同時針對「歷史重估」、「當前問題分析」以及「共生社會構想」三個方向，進行五個子計畫。

## + 歷史重估的探討 Reevaluation of History

由第一個子計畫「記憶政治與治理技藝：國家、社會、族群與歷史的亞際研究」與第二個子計畫「後／冷戰文化影子下之亞際知識解殖」執行，結合歷史學、社會學、文學、思想史、經濟史、人類學、政治哲學等學科的跨領域研究。

Implemented by Subproject I "The Politics of Memory and the Art of Governance: Inter-Asian Studies on State, Society, Ethnicity and History" and Subproject II "Inter-Asian Decolonization of Knowledge under the Shadow of Post/Cold War Culture." Interdisciplinary research brings together scholars in historiography, sociology, literature, the history of thought, economic history, anthropology, and political philosophy.

## + 當代問題的分析 Analysis of Contemporary Issues

由第三個子計畫「21世紀的未來政治經濟：中國崛起、新自由主義與新殖民主義」與第四個子計畫「亞際社會的不平等公民以及法律商榷：跨國合作GHI平台」執行，主要由社會學、傳播學、都市研究、人類學、原住民研究、外籍勞工研究、政治哲學等領域的學者執行。

Implemented by Subproject III "The Emerging Political Economy of the 21st Century: The New Rise of China, Neoliberalism, and Neocolonialism" and Subproject IV "Unequal Citizens and Legal Reform in the Inter-Asian ContextL Trans-local Collaboration Platform" Participated by scholars in sociology, communication, urban studies, anthropology, indigenous studies, migrant workers studies, and political philosophy.

## + 未來共生社會的構想 Future Society of Co-Existence and Equality

由第五子計畫：「亞際共生社會與藝術社會介入：媒體實驗室」及第六子計畫：「人才培育計畫暨CJD研究生出版平台：線上期刊」執行，由政治哲學、法律學、藝術研究與藝術創作等領域的學者與碩博生執行。

Implemented by Subproject V Towards a Society of Equal Coexistence and Socio-Artistic intervention in Inter-Asian Context: Media Laband Subproject VI "Talent Cultivation and CJD Publication Platform for Graduate Students' Research Projects: an Online Journal." Participated by scholars in political philosophy, legal theory, art studies, and artistic practice.

# 計畫主持人

PRINCIPAL  
INVESTIGATOR



劉紀蕙

Joyce C.H. Liu

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies

總計畫主持人 Principal Investigator

子計畫 IV/VI 主持人 Subproject IV/VI Principal



陳瑞樺

Jui-Hua Chen

National Tsing-Hua University Institute of Sociology

子計畫 I 主持人 Subproject I Principal



丁乃非

NaiFei(Fifi) Ding

National Central University Department of English

子計畫 II 主持人 Subproject II Principal



陳奕麟

Allen Chun

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies

子計畫 III 主持人 Subproject III Principal



邱羽凡

Yu-Fan Chiu

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies

子計畫 IV 主持人 Subproject IV Principal



賴雯淑

Wen-Shu Lai

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies

子計畫 V 主持人 Subproject VI Principal



楊子樵

Lawrence Z. Yang

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies

子計畫 VI 主持人 Subproject VII Principal

# 中心研究員



Alain Brossat

Social Research & Cultural Studies Professor / Yushan Scholar



賴雯淑

Wen-Shu Lai

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Applied Arts



鐘月岑

Yuehtsen Juliette Chung

National Tsing-Hua University Institute of History



黃道明

Hans Huang

National Central University Department of English



藍弘岳

Hung-Yueh Lan

Research Center for Humanities and Social Sciences, Academia Sinica



謝力登

Derek Sheridan

Institute of Ethnology, Academia Sinica



劉人鵬

Jen-Peng Liu

National Tsing-Hua University Department of Chinese Literature



丁乃非

NaiFei(Fifi) Ding

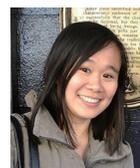
National Central University Department of English



林淑芬

Shu-Fen Lin

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



邱羽凡

Yu-Fan Chiu

National Yang Ming Chiao Tung University School of Law



謝世宗

Elliott Shr-tzung Shie

National Tsing-Hua University Institute of Taiwan Literature



林建廷

Chien-Ting Lin

National Central University Department of English



黃紹恆

Shaw-Herng Huang

National Yang Ming Chiao Tung University Department of Humanities and Social Sciences



蔡華臻

Hwa-Jen Tsai

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



古明君

Ming-Chun, Gu

National Tsing-Hua University Institute of Sociology



王智明

Chih-Ming Wang

Academia Sinica Institute of European and American Studies



蔡晏霖

Yen-Ling Tsai

National Yang Ming Chiao Tung University Department of Humanities and Social Sciences



林欣怡

Hsin-I, Lin

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Applied Arts



劉柳書琴

Shu-Chin, Liu

National Tsing-Hua University Institute of Taiwan Literature



劉吉雄

Asio, Liu

Mimeo Films Ltd.



戴瑜慧

Yu-Hui Tai

National Yang Ming Chiao Tung University Department of Communication & Technology



李卓穎

Cho-Ying Li

National Tsing-Hua University Institute of History



白瑞梅

Amie Parry

National Central University Department of English



劉紀蕙

Joyce C.H. Liu

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**朱元鴻**  
Yuan-Horng Chu

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**蔡孟哲**  
Tsai Meng-che

National Yang Ming Chiao Tung University International Master's Program in Inter-Asia Cultural Studies



**浦南**  
Poonam Sharma

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**天江喜久**  
Yoshihisa Amai

Chang Jung Christian University Graduate Institute of Taiwan Studies



**蘇穎欣**  
SHOW Ying Xin

The Australian National University School of Culture, History and Language College of Asia and the Pacific Post-Doc



**唐慧宇**  
Hui-Yu TANG

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**陳奕麟**  
Allen Chun

National Yang Ming Chiao Tung University International Master's Program in Inter-Asia Cultural Studies



**延光錫**  
YEON Gwang Seok

National Yang Ming Chiao Tung University Asia-Pacific Cultural Studies



**勞維俊**  
Louis Lo

National Yang Ming Chiao Tung University Associate Professor and Director Graduate Institute for Studies in Visual Cultures



**楊子樵**  
Lawrence  
Zi-Qiao Yang

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**宋玉雯**  
Yu-wen SUNG

National Central University Department of Chinese Literature



**羅琇如**  
Stacy Lo

National Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**陳瑞樺**  
Jui-Hua Chen

National Tsing-Hua University Institute of Sociology



**陳克倫**  
Ko Lun Chen

National Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**謝一誼**  
Hsieh I Yi

National Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**岑學敏**  
Desmond Hok-Man Sham

International Master's Program in Inter-Asia Cultural Studies, National Yang Ming Chiao Tung University



**周瑞安**  
Jui-an CHOU

National Yang Ming Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies



**Jeffrey Nicolaisen**

National Chiao Tung University Institute of Social Research and Cultural Studies

## SUBPROJECT I

# 記憶政治與治理技藝： 國家、社會、族群與歷史的亞際研究

The Politics of Memory and the Craft of Governance:  
Inter-Asian Studies on State, Society,  
Ethnicity and History

From the 19th century to the 20th century, many countries in Northeast and Southeast Asia had become modern nation-states. These countries have gone through a series of historical processes: colonization, de-colonization, nation-building, civil wars, the Pacific War, the Cold War, as well as the globalization. These histories not only impacted on mass migration and displacement, that shaped a wide range of national identification and historical memories in different regions, but also culminated in ethnic conflicts and class differentiation that are internal to the contemporary societies. Based on this understanding, the key research concern of this subproject focuses on the politics of memory and the crafts of governing in the modern nation-state. It specifically addresses the consciousness of survivor/remnant (*yimin*), experiences of wars, bio-power and governmentality, popularization of science education, political thoughts, cultural movement, literary debates, popular religions, as well as the establishment of nation and local museums. It also touches upon issues of political-economic competition and national identification that have emerged at the moment when the local historical sites intend to be on the World Heritage List.



十九世紀以降到二十世紀中葉，東北亞以及東南亞國家分別先後成立現代國家，前後經過殖民、去殖民、獨立建國、內戰、太平洋戰爭等歷史過程。這些歷史過程影響了人民的大規模遷徙移動，塑造了不同地區的國族認同與歷史記憶，更構成了當代社會的內部族群衝突以及階級分化。因此，本子計畫核心研究問題環繞在記憶政治及現代國家的治理技藝，包括遺民意識、戰爭經驗、生物治理、科學教育大眾化、政治思想、文化運動、文學論戰、民間宗教、國家博物館與地方博物館的設置，以及地方古蹟申請世界遺產引發的政治經濟博弈與國族認同問題。





## SUBPROJECT II

# 後/冷戰文化影子下之 亞際知識解殖

## Inter-Asian Decolonization of Knowledge under the Shadow of Post/Cold War Culture

The three individual and team projects herewith address the conundrum and contradictions of a so-called post-cold war, post second-world war, post-socialist orders through the prism of culture among societies and states in East and South East Asia. In the process, the projects address the unfinished decolonization of knowledge regimes – through political historical research, oral histories of contemporary “boat peoples,” feminist and medical comparative historiography, literary and performance histories and theories. On one hand, decolonization is an ongoing unfinished intellectual project that continues to fuel contemporary cultural debacles. On the other hand, decolonization is a critical lens whereby contradictions and concepts in translation might be revisited and understood anew.

研究問題：本子計畫透過文化歷史、文本與人物訪談，分析東亞和東南亞的社會與國家，如何在所謂後／冷戰、後／二戰、後／社會主義或後／威權秩序的影子下所滋生的各種問題與矛盾。各研究議題提出不同領域的知識解殖，如何是未竟之事——從政治歷史研究、當代「船民」的口述歷史、女性主義與醫療現代性的比較歷史學、文學與劇場的歷史與理論。一方面，知識解殖的未竟之業，持續加劇當下的文化對峙；另一方面，知識解殖的批判之眼，讓我們得以重訪看似過去的矛盾，也重新理解現代性的多重轉譯，並開啟可能的對話與反思。





Re-Examining China 5th Inter-Disciplinary Conference 2019

# 重新認識中國

2019.06.15 (星期六)

9:00-9:30 報到

9:30-10:40 **後革命的幽靈**  
 戴錦華 (北京大學中文系比較文學研究所)  
 主持 / 丁乃非 (中央大學英文系)  
 評論 / 富應斌 (中央大學哲研所)

11:00-12:10 **士人的世界構造：以郭熙《早春圖》為例**  
 張徵象 (北京大學社會系)  
 主持 / 劉人鵬 (清華大學中文系)  
 評論 / 趙剛 (東海大學社會系)

13:30-14:40 **性之變：改革開放40年**  
 賈蘆蘆 (中國人民大學社會學研究所)  
 主持 / 賈通明 (中央大學英文系)  
 評論 / 何春蕙 (中央大學英文系)

15:00-17:00 綜合討論：

地點：台北市羅斯福路/台灣大學蘇澤館1301多媒體教室

立交通大學文化研究國際中心



## SUBPROJECT III



# 21世紀的未來政治經濟： 中國崛起、新自由主義與新殖民主義

The Emerging Political Economy of the 21st Century:  
The New Rise of China, Neoliberalism,  
and Neocolonialism

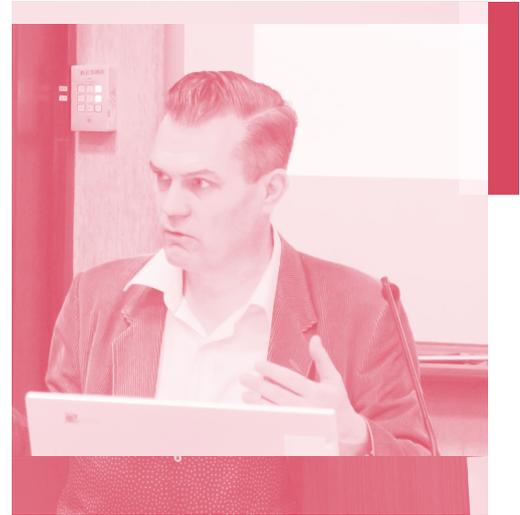




In conformity with the main theme of the joint project, “Conflict, Justice, and Decolonization,” Subproject III focuses primarily on the emerging global political economy in relation to the new rise of China and its increasing influence on Asia and emerging nations of the world.

From the aftermath of the Cold War era to the 21st century, in an era of global capitalism and neoliberal policy, China’s rapid rise has led to a restructuring of global political economy and the realignment of regional security in East and Southeast Asia. This economic and political restructuring is built on a pre-existing history of colonial formations as well as complex identity conflicts. This development has produced an unequal power structure and engendered hidden injuries of neo-colonialism. This involves also a critical re-evaluation of prevailing theoretical paradigms.

To engage with the changing political economic framework in the 21st century, Subproject III uses global comparative approaches to study various phenomena and themes, such as cultural identity, capital flows, market economy, relations of production, Asian financial crisis, regional security, and popular discourse. In particular, we are concerned with developing nations in the world, which include Central Asia, Southeast Asia, Africa, and South America.



本子計畫配合總計畫計畫主題「衝突、正義、解殖」，關注當代以中國崛起為核心的全球政治經濟發展現象，以及其對亞洲、全球新崛起國家之影響。後冷戰時期進入二十一世紀，面對當前新自由主義市場全球化之際，中國的快速崛起，牽動了全球政治經濟重新部署，也牽動了東亞/東南亞的安全體系重構。全球幅維的政治經濟重組，背後有複雜的殖民歷史結構，也有錯綜的認同衝突，這些前因後果實際地影響了區域不均等發展以及新殖民主義等問題。回過頭來，這些新的發展也意味著現有理論典範必須被重新審視、評價。

面對二十一世紀的複雜政治經濟狀況，子計畫三試圖以全球比較研究視野切入，包括：文化認同、資本流通、市場經濟、生產關係、亞洲金融危機、區域安全體制、大眾論述模式等面向，尤其包括中亞、東南亞、非洲和南美洲等新興區域。

## SUBPROJECT IV



# 亞際社會的不平等公民以及法律商榷： 跨國合作 GHI 平台

Unequal Citizens and Legal Reform  
in the Inter-Asian Context:  
Trans-local Collaboration Platform

**EXCEPTIONAL ZONE AT SEA AND DISFUNCTIONALITY OF LAW: FUTURE POLICIES ON MIGRANT FISHERS AND MARINE LIFE**

**海上例外法域與失靈的法律？  
海上移徙政策與海洋生命保育之危機**

NOV 20TH 16:00-18:00 PM  
日期: 2023年11月20日, 下午4:00-6:00 (台北時間)  
**ENGLISH INTERPRETATION WILL BE PROVIDED.**

HK Research Fellow, NYU, Greater China  
Research Fellow, Research Center  
國立清華大學光復校區, 人社系, 901號演講室

Panel 1  
Investigation Report by The Reporter  
Publication: *Exclusion and Inclusion: Governance of Migrant Fishermen in Taiwan*  
主編: 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀

Panel 2  
NGO On-Site Experiences: The Frontier Care for Fishers  
主編: 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀

Panel 3  
Frontier Governance of Law: Future Policies on Migrant Fishers and Marine Life of Taiwan Fishing Industry  
主編: 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀, 謝文耀

Organized by  
國立清華大學  
NYU LAW  
NYU





This subproject is linked up with the general theme of the joint project: “Conflict, Justice, and Decolonization” as discussed in the overall plan. It attempts to understand the crux of the problem from the scene of social conflict from the perspective of transnational migration and labor mobility. By so doing, it analyzes different components of social inequality. Through the dialogue between school and society, this research cluster is in close proximity to a great variety of social phenomena and NGO organizations, and through the multinational cooperation platform “Consortium of Humanities Centers and Institutes,” we, together with international scholars, jointly analyze the historical context of social inequality, contemporary political and economic factors, as well as the rift between national laws and practical issues. Our goal is to try to expand the intervention of the knowledge practice model, legal discussion, policy formation, and cross-regional connection. We hope to stimulate more variety of knowledge production and knowledge decolonization, and attempt to critique the law and intervene in the formation of policies, so that we can continue to rectify the situation of social inequality to assume the social responsibility and make academic contributions to Taiwan.

The goal of this research subproject is to explore various forms of social inequality, especially the existential predicament of migrant workers, refugees, non-citizens and stateless persons, and to conduct dialogue between school and society, and to combine the experiences of NGO/CBO organizations so as to promote intervention by academic research, legal deliberations and policy formation. This research cluster assembles teachers and graduate researchers from both inside and outside the school setting to advance the research agenda.

本子計畫銜接總計畫所探討的「衝突、正義、解殖」，從跨國遷移以及勞動力流動的面向，從社會衝突現場理解問題癥結，分析社會不平等的不同構成因素。本研究群透過學校與社會的對話，靠近社會現象以及NGO組織，並透過跨國合作的平台「全球人文學校」（Consortium of Humanities Centers and Institutes），和國際學者共同分析社會不平等之歷史脈絡、當代政治經濟因素、以及各國法律與實際問題之間的斷裂。我們的目的在於設法拓展知識介入、法律商榷、政策形成、跨地連結的知識實踐模式，希望能夠刺激更多不同型態的知識生產與知識解殖，並嘗試以批判法律與介入政策形成之方式，持續修正社會不平等的問題，以承擔面對台灣的社會責任與學術貢獻。

本子計畫的研究目的在於探討社會各種形式的社會不平等，尤其是移工、難民、非公民以及無國籍者的生存困境，進行學校與社會的對話，並結合NGO/CBO組織的經驗，推動學術研究介入以及法律商榷行動與政策形成。本研究群結合校內外教師以及研究生研究員，一起推動研究計畫。

## SUBPROJECT V



# 亞際共生社會與藝術社會介入： 媒體實驗室

Toward a Society of Equal Coexistence and  
Socio-Artistic Intervention  
in the Inter-Asian Context:  
Media Lab





In response to the main them of the joint-project, "Conflict, Justice, and Decolonization," the goal of subproject V is to foster a Society of Equality and Coexistence in the Inter-Asian Context. It is to follow the site of social conflicts by intervening in its on-going and urgent issues with multiform practices so as to bring about different forms of knowledge production and intellectual decolonization. We aim to establish a cross-regional critical comparison of Inter-Asia society to transcend a single country and develop a broader understanding of geopolitical history. We explore colonization, cold war, globalization, geopolitical economy, migrant workers, refugees, marginalized people, and local resistance from different perspectives such as arts intervention by interrogative design, sensory ethnography, sensory logistics, media ecology, image otherness, image time, and theater knowledge.

Our researchers in this subproject interrogate the social conflicts and issues of inequality from the age of the Cold War to the contemporary era through art forms, including visual art, installation art, documentaries, films, digital media, or theater. These diverse forms of art are essential mediation for us to think about society and history. We focus on historically

and geopolitically connected regions such as Taiwan, Hong Kong, China, Northeast Asia, Southeast Asia, and South Asia, through the axes of conflict, justice, and decolonization to conduct our analysis.

子計畫五銜接總計畫所探討的「衝突、正義、解殖」，以朝向亞際平等共生社會為目的，從多形態角度執行與社會議題密切結合的介入活動，從而刺激更多不同型態的知識生產與知識解殖。我們刻意建立亞際社會的跨地區批判性參照，以便超越單一國家，展開具有地緣歷史政治而更為寬廣的知識。我們從質疑性設計的藝術介入，感官民族誌、感官物流、媒介生態、影像他者性、影像時間、劇場知識等不同角度，探討殖民、冷戰、全球化、地緣政治經濟、移工、難民、社會邊緣者以及本土反抗等議題。

本子計畫研究員以藝術形式作為探討冷戰以降到當代的社會衝突與不平等難題。無論是視覺藝術、裝置藝術、紀錄片、電影、數位媒體、或是劇場，這些不同藝術形式都是面對社會與思考歷史的重要媒介。我們集中於台灣、香港、中國、東北亞、東南亞以及南亞等具有歷史淵源以及地緣政治關係的地區，透過衝突、正義、解殖等思考軸線，進行分析。

## SUBPROJECT VI

# 人才培育計畫暨CJD研究生計畫出版平台： 線上期刊

## Talent Cultivation and CJD Publication Platform for Graduate Students' Research Projects: an Online Journal

The goal of subproject VI is to cultivate young talents under the theme of joint-project, "Conflict, Justice, and Decolonization," by calling for graduate students/researchers to join the center's research project, form a research group, and develop the online publication platform. Through publication and platform implementation, the subproject prepares graduate students with training and education in academic research, publishing, NGO organizations, social intervention and other related fields that they may engage in the future. The subproject has continued to call for and carry out several research groups in the past few years.

Through the "CJD graduate students publication platform," the PhD students have organized an editorial team and completed online and print publications. Works including conceiving the research topic, writing call-for-paper, releasing news on domestic and foreign websites, reviewing submissions, publication layout, contacting printing companies, and art design are led by the graduate students. Teachers only assist and provide consultation. This year, the subproject has further included photographing, documentary reports and other forms of submissions to the online platform to familiarize the students with the editing and operations of displaying content through digital audio-visual forms. In general, this subproject allows students to implement works related to academic publishing and also exposes them to professional skills in the fields of culture, media, organizational work and publicity.

本子計畫以培育人才為主要目標，配合中心總計畫議題，徵求研究生研究員加入中心計畫，形成研究小組，並推動線上出版平台。透過出版與寫作平台，本計畫為研究生提供未來在學術研究、出版工作、NGO組織、社會介入等相關行業做前置訓練及培育。

過去幾年，本子計畫持續徵求並執行幾項研究生研究群團隊，並以「CJD研究生研究計畫出版平台」，成功讓博士班學生組成編輯團隊，獨立完成線上與實體出版品。從專輯主題發想，擬定徵稿啟事，到國內外各大網站進行訊息發布，審查稿件、排版、聯絡印刷廠商、美術設計，所有活動皆由研究生主導，教師僅從旁協助、提供諮詢。

子計畫團隊今年更透過線上平台進一步納入攝影、紀錄報導等投稿，藉此熟習數位影音內容之編輯與展示介面操作。總體而言，本子計畫不僅讓學生操作學術出版之相關實務工作，更讓他們接觸到文化、媒體、組織工作、聯繫、宣傳之專業領域技能。

## PROJECT

The “Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies of Inter-Asian Society” (CJD) project is the brainchild of the graduate students of the International Center for Cultural Studies (ICCS) and the Institute of Social Research and Cultural Studies (SRCS), National Yang Ming Chiao Tung University (NYCU). Launched in 2018, the project was envisioned as a platform that will encourage graduate students to participate in different collaborative academic projects under the general theme of Conflict, Justice, and Decolonization. The project continues to contribute to raising awareness on many relevant issues through research-based publications. Thus far, around 70 articles that cover various topics have been published. An archive with links to distinguished websites relevant to student’s work has also been built.

## TEAM

The success of the CJD project can be attributed to its ethnically and culturally diverse team members and contributors. The core team, composed of doctoral students from NYCU-SRCS, produces outputs that feature different historical, socio-cultural, economic, and political issues from various countries on a regular basis. They also take the lead in managing and maintaining the platform.

The project also has several contributors from NYCU and other universities. Contributions of graduate students from Indonesia, Malaysia, Philippines, Vietnam, India, Palestine, South Africa, Spain, Belgium, Poland, China, Hong Kong, and Taiwan make possible the exchange of knowledge and experiences among international and local students outside the confines of the classroom.

## EDITORIAL TEAM



**Lan-Hanh Nguyen**

Editor-in-Chief (English) | Ph.D. SRCS student

♥ Identity, ideology, depiction of femininity in the media (advertisements), globalization



**Shiu-Ping YING**

Editor-in-Chief (Chinese) | Ph.D. SRCS student

♥ Indigenous studies, identity studies, contemporary Taiwanese theatre, musical theatre writing



**Katarzyna Szpargała**

Ph.D. SRCS student

♥ Feminism in East Asia, South Korean cultural diplomacy, animal rights



**Lungani Hlongwa**

Ph.D. SRCS student

♥ Maritime geopolitics, military strategy and technology management



**Qi LI**

Ph.D. SRCS student

♥ Zone studies, urban-rural relation, land reform, economic democracy practice



**Fernan Talamayan**

Web Administrator | Ph.D. SRCS candidate

♥ Critical data studies, digital sociology, media history, propaganda, indigenous peoples



**Jonathan Parhusip**

Web Administrator | Ph.D. SRCS student

♥ Border studies, Inter-Asia migration studies, third world studies

# PROJECT 2020

Fernan Talamayan

The Beijing-Manila Relations and the State of Philippine Democracy under Rodrigo Duterte

Borders and Museums: Exclusion through Social Inclusion

Statistical (In)capacity and Governmental (In)decisions: the Philippines at the Time of COVID-19 Pandemic

The Kaliwa Dam Construction and the Marginalization of the Agta-Dumagat-Remontado People

John Lee Candelaria

Monuments, Memory, and Movements: How Should the World Reckon with a Controversial Past?

Monika Verma

Trepidations and Ramifications of COVID-19: Rohingya Refugees in India

Citizenship (Amendment) Act, 2019: the Pernicious Outcomes of the Altering Equation of Citizenship in India

Feeza Vasudeva

Understanding the Discourse of Populism and Nationalism in India

Poonam Sharma (浦南)

The 'turmoil' of Internal Migration in India During the Covid-19

Pallavi Narayan

Decolonizing the Museum Space in India: the Pandemic Influence

Trang Nguyen

The Foundation of Social Medicine in Indochina: A Mirror Image of the French Governmentality

The Reaction of the Government, Social Media and Citizens in the COVID-19 Pandemic: A Lesson from Vietnam

Lan-Hanh Nguyen

A Conversation with a Vietnamese Migrant Worker in Taiwan During the COVID-19 Pandemic

Transgression of Female Stereotypes and Empowerment of Women in the Third wife

Qi LI (李齊)

Infrastructure and Its Dark Side

State Regulation, Pandemic, and Africans in South China

The Non-Fictitious Destiny of Youth in Hong Kong

Weisyun CHEN (陳韋勳)

Social Invisibility for Sale: the Birth of the "Convenient Subject"

Lungani Hlongwa

Weapons of Math Destruction: How Big Data Increases Inequality and Threatens Democracy

---

The Politics of Gig Work in Times of COVID-19

Katarzyna Szpargala

Cyber Harassment, Misogyny and South Korean Online Sphere

---

Violence During the Time of Pandemic: COVID-19 and the Rise of Domestic Violence in Poland

Anqi JIANG (江安琪)

不穩定的存在與想像國度：論新加坡電影《幻土》的敘事策略  
(Precarious Existence and Imagined State: On the Narrative Strategy of Singapore Film a Land Imagined)

CHU Chia-Chen (曲家蓁)

思考台灣後殖民主義：比較兩種多元主義的正義觀

Zikri Rahman

Of Convenience and the Concept of Citizenship

岑建興 (Raymond Lim)

不被看見及被看見的身體——疫情下的大馬非公民群體

Juan Alberto Ruiz Casado

The Corona Virus Interregnum

Alain Brossat

For a Harsh Confinement of the Thick and Slimy Stupidity of Our Rulers (gouvernants)

Stanislas Lukusa Mufula

The Aporia of Sino-Africa Power Relationship During the COVID-19 Pandemic

Jeong-A Kim

Crash Landing on Abnormality – Thought Fragments about “Crash Landing on You”

# 學生研究小組

## STUDENT RESEARCH GROUPS

	PROJECT TITLE	INSTRUCTOR	MEMBERS
2020 FALL	Land Acquisition: Law, Conflict, and Politics in Colonial and Contemporary Asia	Joyce, C.H. Liu	1. Kahlán A. Alradhi (SRCS-NYCU) 2. Monika Verma (SRCS-NYCU) 3. Trang Nguyen (SRCS-NYCU)
2020 FALL	Inter-Asia Self-organised Woodcut Collectives Series II: Collaboration, Authorship and Art Capital	Joyce, C.H. Liu	1. Lee, Chun-Fung (IACS-UST) 2. Li, Ding (SRCS-NYCU) 3. Duong Thuy Pham (IACS-UST)
2020 SPRING	Research and Zine Publication Project on Taiwan International Student Movement	Chih-Ming Wang	1. Guo, Jia (SRCS-NYCU) 2. Zhang, Yu (GISTS-SHU) 3. Zhang, Yi-Han (GNDR-SHU) 4. Ip, Po-Yee (SRCS-NYCU) 5. Chow, Man-Kwan (SRCS-NYCU)
2020 SUMMER supplementary	Mapping Formation and Development of Inter-Asia Woodcut	Joyce, C.H. Liu	1. Ng, Krystie (IACS-UST) 2. Li, Ding (SRCS-NYCU) 3. Duong Thuy Pham (IACS-UST)
2019 FALL	Socio-Environmental Conflicts in Asia	Allen Chun	1. Lungani Hlongwa (SRCS-NYCU) 2. Fernan Talamayan (SRCS-NYCU) 3. Weisyun Chen (SRCS-NYCU)
2019 FALL	Beyond “the Five Demands” - An Analysis of Anti-Extradition Law Amendment Bill Movement	Shu-Fen Lin	1. Ip, Po-Yee (SRCS-NYCU) 2. Chow, Man-Kwan (SRCS-NYCU) 3. Guo, Jia (SRCS-NYCU) 4. Lau, Pik-Ka (IACS-UST) 5. Wong, Chun-Ho (IACS-UST)

# Socio-Environmental Conflicts in Asia: Insights from EJAtlas

Project report by Lungani Hlongwa, Fernan Talamayan, and Weisyun Chen  
Advisor: Allen Chun

## ABSTRACT

With increasing energy demands, the need for social infrastructure, and the neoliberalization of the environment, socio-environmental conflicts have increased dramatically in recent decades. In advocating for environmental justice and community rights, our collaborative research project titled “Socio-Environmental Conflicts in Asia: Insights from EJAtlas” examined different socio-environmental conflicts in South, Southeast, and East Asia. With the help of EJAtlas, a project that catalogues global environmental conflicts, the papers generated by this research

project focused on the proliferation of resistance against projects negatively impact people’s livelihoods. Of particular interest among the topics examined is the social mobilization of different actors and the tactics employed, as the researchers charted the actions and activities within the identified sites of struggle. The papers examined a number of factors and actors mediating the struggles such as affects, politics, media and the state. These play a significant role in determining the course and outcome of the struggles.

## KEYWORDS

EJAtlas, environmental conflict, social justice, India, Philippines, Taiwan



# Beyond “the Five Demands” – An Analysis of Anti-Extradition Law Amendment Bill Movement

Project report by Ip, Po-Yee, Chow, Man-Kwan, Guo, Jia, Lau, Pik-Ka, Wong, Chun-Ho  
Advisor: Prof. Shu-Fen Lin

## KEYWORDS

Anti-Extradition Law Amendment Bill Movement, yellow economic circle, “if we burn, you burn with us”, border shutdown, mainland students, pacifist-militant-alliance

## ABSTRACT

The Anti-Extradition Law Amendment Bill Movement (Anti-ELAB Movement) in Hong Kong has made 2019 uneasy for us. Our eyes weep in the tear gas, and our hearts burn with the city. Not only because we have a long and deep personal connection with Hong Kong, but also because the movement is never a perfect one. There are notions in the movement that we find difficult to totally agree with, but our affection towards the city and the movement has made it hard for us to leave the people on the streets. Our attachment towards the movement therefore has become a difficult one.

In face of depression, anxiety, worries and anger triggered by the movement, we are taking this research project as an opportunity to intervene and interact with the movement by producing knowledge for the movement. The research project demonstrates our will to evaluate the movement, to “be with the people” on the street, and more importantly, to settle our emotions.

The five Chinese essays included in the project will be using methodologies such as close-reading, thick-description, discourse analysis, historical analysis and ethnography to analyze and delineate different motifs in the movement. These motifs include: yellow economic circle, “if we burn, you burn with us”, border shutdown, mainland students,

pacifist-militant-alliance, etc. Our problematic is to understand how people in the anti-ELAB movement organize, in what bases do they come together, in what momentum do they all share, so to explain why the movement is so big, and at last to predict the possibilities of how it is going to develop, change or self-disrupt.

By discussing different key concepts in the movement, not only do we want to problematize different notions in the movement, but also to problematize our own affective response. This knowledge production project therefore has become an experiment to see if it is possible “to stand with Hong Kong”, to be fragile, to feel their/our pain, but also to develop a kind of politics and knowledge that is more concrete, inclusive and open at the same time. If we can make our way out, maybe it can become an example for other people to tackle and respond to the right-wing-inclination in the movement. We also hope such kind of knowledge production does not only fall into the canon of “Hong Kong Studies”, and is not only about the “Anti-ELAB Movement” alone, but will serve as a reference for other “small places” like Hong Kong to grope our way through international politics. There may be more ways other than pleasing strong powers, but to empower ourselves and walk our own path. Solidarity to places like Jeju Island, Taiwan and Okinawa.

# Mapping on the Development of Woodcut Movement in Inter-Asia

Project report by Krystie Ng, Duong Pham, Li Ding  
Advisor : Prof. Joyce C.H. Liu



The development of contemporary woodblock printing collectives in Asia is different from artworks that serve the institutions, market or personal collections, to a certain extent it can be regarded as the “alternative narrative” of our time. As the Inter-Asia affiliations have taken place across East Asia and Southeast Asia, they formed a self-organized network among these collectives, which not only have aroused concern about the deprivation of the underprivileged, but also underscored the artistic stance of co-production. Other than the mainstream individualistic aesthetic mode of production, such collaborative art-making envisions “politics” through art.

There are five articles selected for this zine, they are (1) "The Left-Wing Spirit of Indonesian Artist Collective Taring Padi" by Chen Wei-Lun, (2) "Collaboration or Social Mobilization? The Historical Context of Gotong-Royong and its Politics" by Krystie Ng, (3) "How to Sustain a DIY Artist Collective? In the case of A3BC" by Ai KANO, (4) "To Exist Like a Mystery': The Dynamic of Trans-local Cultural Activism Network in East Asia" by LEE Chun Fung and (5) "From 'Popularization' to 'Depopularization': Rethink Woodcut Printing in the Context of Chinese Contemporary Art" by LI Ding.

We attempt to map the trajectory of self-organized woodcut collectives, and discuss on the possibility for contemporary art practitioners and local people to establish a network that maintains both localized and trans-border dimensions. The practice of these collectives accentuates the participatory process based on ethical principles – equity among participants, respect for differences and democratic decision-making – and hence rethinks “autonomy”. More importantly, we hope to contextualize these empirical cases in the framework of globalization and neoliberalism to rethink the political significance of contemporary collective production. Indeed, the cases of woodblock printing collective are yet to be simply marked as a return to collectivism. The politics of collaborative art have to be scrutinized under the micro-perspective as well as the macro one, in other words, the historical and socio-political conditions.

Through case studies in our articles and network mapping, we hope to henceforth deliberate on “an alternative route” of the Inter-Asia autonomous cultural network.

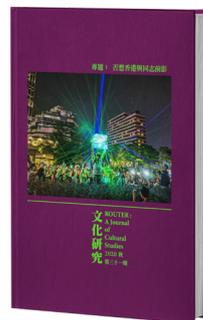
# 出版 PUBLISHING

The International Center for Cultural Studies (ICCS) Working Paper Series (ISSN 2707-2193) provides scholars with opportunities to widely and swiftly circulate their works in progress and receive constructive feedback, and to encourage fruitful discussion. The series welcome papers related to the broad theme of Cultural Studies / Inter-Asia Cultural Studies / Cultural Studies in Asia. We especially welcome those in dialogue with ICCS' main theme, Conflict, Justice, and Decolonization: Critical Studies in Inter-Asian Societies. We welcome both original research papers and position papers (Refer to Submission Guidelines for further details). We invite scholars in different stages of the career (including Master's and PhD students), independent researchers, activists and creative artists to submit their papers to the ICCS Working Paper Series.

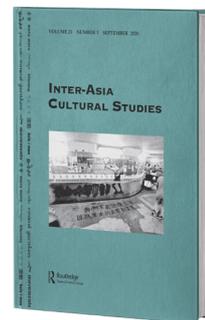
## 期刊 JOURNAL



人間思想  
Renjian  
Thought Review



文化研究  
ROUTER: A Journal  
of Cultural Studies



Inter-Asia  
Cultural Studies

# 專書 BOOKS

AND MORE



1 | 話語：申榮福的最後一門課  
담론 : 신영복의 마지막 강의

2 | 一分為二：現代中國政治思想的哲學考掘學  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of  
Modern Chinese Political Thought

3 | 疆界、主權、法  
Border, Sovereignty, Law

4 | 創造國族：羅摩誕生地運動與恐懼自身  
Creating a Nationality: The Ramjanmabumi Movement  
and Fear of the Self

5 | 侯孝賢的凝視：  
抒情傳統、文本互涉與文化政治  
Hou Hsiao-Hsien's Gaze: Lyrical Tradition, Intertextuality,  
and Political Culture

6 | 馬來素描  
Malay Sketches

7 | 遭撞翻的哲學家：哲學評論集  
The Philosopher Tumbled: Essays and Critics / New Book  
Colloquia

8 | 解殖：全球殖民性與世界失序  
Global Coloniality and the World Disorder: A Decolonial  
Take



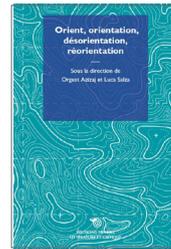
一分為二：現代中國政治思想的哲學考掘學  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of Modern Chinese Political Thought



亞斯伯格的孩子們：自閉症在納粹維也納的起源  
Asperger's Children: The Origins of Autism in Nazi Vienna



革命—後革命：  
當代中國歷史、思想、文化省思  
The Revolution-The Post-Revolution:  
Reflection on Contemporary Chinese  
History, Thought, and Culture



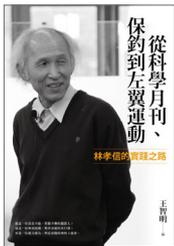
Orient, orientation,  
désorientation, réorientation



蝸牛在荊棘上：路翎及其作品研究  
The Snail on the Brier: A Study of Lu  
Ling and His Works



日治時期台灣現代文學辭典  
One Divides into Two: Philosophical  
Archeology of Modern Chinese Political  
Thought



從科學月刊、保釣到左翼運動：  
林孝信的實踐之路  
Xiaoxin Lin's way of practice: all along  
from Science Monthly publishing, Diaoyu  
Islands defending to Left Wing Movement  
engaging



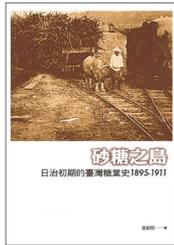
思想的分斷：陳映真與朴玄埰  
One Divides into Two: Philosophical  
Archeology of Modern Chinese Political  
Thought



階級攸關：國族論述、性別政治與資本主義的文學再現  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of Modern Chinese Political Thought



鑑往知來：中國與全球歷史變遷的模式與社會理論  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of Modern Chinese Political Thought



砂糖之島：日治初期的臺灣糖業史1895-1911  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of Modern Chinese Political Thought



回望現實·凝視人間：鄉土文學論戰四十年選集（修訂版）  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of Modern Chinese Political Thought



錯開的交會：傅柯與中國  
One Divides into Two: Philosophical Archeology of Modern Chinese Political Thought



## ▶ 亞際文化研究 國際碩士學位學程

International Master's Program In  
Inter-Asia Cultural Studies

### About

亞際文化研究國際碩士學位學程（International Program in Inter-Asia Cultural Studies, University System of Taiwan, IACS-UST）以「亞際文化」作為重新理解世界史與全球文化參照主軸，以臺灣之特殊地緣位置以及歷史經驗為基礎，銜接東北亞、東南亞、南亞等亞洲地區的社會文化經驗與學術資源，以跨領域與跨地區的批判文化研究作為重點發展，將可開拓具有積極而開放的知識視野，引導二十一世紀的學術趨向。目前參與亞際文化研究國際碩士學位學程（IACS-UST）的學校包括國立中央大學、國立政治大學、國立清華大學，以及國立陽明

交通大學。本學程利用四校文化研究團隊人才所集中凸顯的重點研究優勢，以「批判理論與亞洲現代性」、「當代思潮與社會運動」、「性／別研究」及「視覺文化」等四大研究專題作為課群規畫方向，探討亞際文化在全球脈絡下的意義。本學程的規畫，除了培養學生敏銳掌握當前亞際社會政治現狀與歷史文化背景，以回應當代知識生產的學術高度與區域競爭力，提出具有創新性的重要貢獻之外，並希望培育高等學術文化領導人才，累積博碩士論文之研究成果，擴展國際交流網絡、增加國際學術觸角，以便實質強化四校現有的人文社會領域研究成果。

## Mission

IACS promotes the use of inter-Asian cultural connections as a novel framework for approaching world history and global cultures. Taiwan's geographic and historical specificities, unique in terms of the potential for linking the distinct sociocultural experiences of Hong Kong, China, Japan, Korea, Vietnam, Thailand, Malaysia, Singapore, India and Australia while benefitting from academic resources circulated in the Asia-Pacific region, provide the initial points for such exploration. The Master's program aims not merely to invest in future research talent and support worthy research projects, but also to foster transnational scholarly exchange so as to expand the scope of Inter-Asia Cultural Studies and strengthen Humanities and Social Science research within the region. In addition, the program's interdisciplinary orientation engages the global academic community by actively and flexibly responding to emerging intellectual challenges.

本學程以亞際文化作為重新理解世界史與全球文化參照主軸，以臺灣之特殊地緣位置以及歷史經驗為基礎，銜接香港、大陸、日本、韓國，以及越南、泰國、馬來西亞、新加坡、印度、澳洲等亞洲地區的的社會文化經驗與學術資源。本學程的規畫，除了培育高等研究人才，累積博碩士論文之研究成果，更期待能夠擴展國際交流網絡、增加國際學術觸角，以便實質強化四校現有的人文社會領域研究成果。本學程之跨領域文化研究以及亞際文化之重點發展，將可開拓具有積極而開放的知識視野，引導二十一世紀國際學術趨向。

## Objectives

We expect every IACS graduate to have a good grasp of Asian societies, politics and historical commonalities. As they grow knowledgeable about the latest developments of interdisciplinary studies in Humanities and Social Sciences, we also hope to cultivate their sensitivity to everyday changes, both on the local and the global level. The students will learn to think and observe beyond disciplinary boundaries while also receiving proper training in the foundational disciplinary traditions. Our ultimate goal is to foster academic innovation in the face of fierce competition within the global knowledge economy. We anticipate that IACS graduates will be as willing as they are able to take up the most exciting challenges facing them when they step into this dynamic economy.

本學程以「亞際文化」作為重新理解世界史與全球文化的參照主軸，利用台聯大系統四校文化研究團隊人才所集中凸顯的重點研究優勢，以四大研究專題作為課群規畫之方向，以探討亞際文化在全球脈絡下的意義：一、批判理論與亞洲現代性；二、當代思潮與社會運動；三、視覺文化；四、性／別研究。本學程四大課群的師資橫跨四校人文社會科系，包括中國文學、臺灣文學、英美文學、法國文學、歷史、哲學、社會學、人類學、藝術、傳播等不同領域，縱向與橫向地和其他科系以及學群教師進行跨領域的教學合作。

## Curriculum

Using IICS as the operative platform to facilitate international collaboration as well as cooperation among the four UST universities, IACS is privileged to be able to offer a curriculum that simultaneously benefits from inputs by the global academic community and from prolific local scholars based at all four UST universities.

The core curriculum covers subjects as diverse as Critical Intellectual History in Asia, East Asian Political Thoughts, Chinese History and Culture, Taiwan Literature and Culture, History of Modern Japanese Thoughts, Critical East Asian Cinema, Contemporary Migrant Workers in Asia, Gender Issues in Asia, Comparative Studies of the Democratic Movements in Taiwan and Hong Kong, Contemporary Critical Theory, and much more. Courses are grouped into four highlighted course clusters, which correspond with the four focal research clusters formed by the UST faculty members. All four clusters are devoted to inspiring original thought that reflects the uniqueness of each Asian culture without negating the relevance of inter-Asian commonalities:

本學程運作由台聯大四校合作，設學程主任以及各校學程召集人，成立跨校與學程委員會，負責規畫學程教育方向、設計課程、擬定行政作業原則等。台聯大文化研究國際中心作為統籌四校文化研究團隊之平台，由中心主任以及各校辦公室主任組成行政會議委員。另由跨校教師代表組成學術發展委員會以及學程委員會，定期召開行政會議、學術發展委員會以及學程委員會，輪流負責招生事宜，並推動跨校學術合作，共同邀請國際講座教授，舉辦國際學術研討會以及合作出版。

系統發揮了四校的重點研究優勢，以重新了解世界史與全球文化作成參照主軸，選定「批判理論與亞洲現代性」、「當代思潮與社會運動」、「視覺文化」及「性／別研究」四大課群專題。學生可以跨校、跨專題選課。這種跨校與跨領域的體制化機構，不僅在臺灣，就連在亞洲或是歐美，都可以說是十分難得的創新建制。

四大課群的研究內容是在台灣社會變遷過程中逐漸摸索形成的在地知識生產，不但具有灣特色，更有亞際視角的新知識內涵。以下是各課群的設計特點：

**批判理論與亞洲現代性**  
Critical Theory  
and Asian Modernity

**當代思潮與社會運動**  
Contemporary  
Thought-trends and  
Social Movements

**視覺文化**  
Visual Culture  
Studies

**性／別研究**  
Gender/Sexuality  
Studies

## ▶ 批判理論與亞洲現代性

### Critical Theory and Asian Modernity

---

The cluster of “Critical Theory and Asian Modernity” emphasizes inquiries into contemporary mechanisms of knowledge formation, adopting theoretical as well as contextual approaches to inter-regional and inter-cultural issues. Major concerns include nationalism, colonialism, post-colonialism, subjectification, bio-politics, language (use) and identity, historiography, state violence, globalization, and labor migration.

## ▶ 當代思潮與社會運動

### Contemporary Thought-trends and Social Movements

---

The cluster of “Contemporary Thought-trends and Social Movements” studies contemporary thought-trends in an endeavor to get a handle on the empirical connections of these trends to inter-Asian cultural resources, historical experiences, and social realities. Through supporting concrete practices of social movements, it intends to explicate and advance the multi-layered, dialectical relationships between the “ideal” and the “real.” The cluster designs courses that cover three major themes: “East-Asian Civil Society,” “East-Asian Ecology,” and “Memories, Experiences and Visions of the Second World War.”

## ▶ 視覺文化

### Visual Culture Studies

---

The cluster of “Visual Culture Studies” integrates methods of art history and film studies. Concerned with formal aesthetics, historical significance, and social relevance of visual culture within a regional network that connects Taiwan, Northeast Asia, and Asia in general, its focus lies in cultural interactions and the actual impact of globalization.

## ▶ 性／別研究

### Gender/Sexuality Studies

---

The cluster of “Gender/Sexuality Studies” pays close attention to the trends and practices of gender/sexuality governance. Acknowledging strong ties between civilization and gender/sexuality governance, the cluster is interested in developing its critical interpretation of civilization/multiple modernity, analyzing the power maneuvers of gender/sexuality governance both on the local and on the global scale. It plans and organizes courses that interrogate gender/sexuality politics as they can be mapped locally, regionally, and globally from a distinct, localized perspective. With its main focus on the issue of knowledge/power, the cluster has investigated questions of agency, grassroots movements, and history as it delves into structural dimensions of gender/sexuality governance, such as those of law and policy.



# 訪問 交流



# VISITING



## visiting students

The cross-school and inter-disciplinary International Master's Program for Inter-Asia Cultural Studies (IACS-University System of Taiwan) aims to build an "Inter-Asia Cultural Studies Global Network." Through the network, we encourage exchange visits from international students to the IACS program and to all the UST member institutes. In the long run, we hope these efforts generate widespread interest both in the IACS program and the TEEP project.

## visiting scholars

**Walter Mignolo** | Duke University

**Syed Alatas** | National University of Singapore

**Sandro Mezzadra** | University of Bologna

**Rebecca Karl** | New York University

**Brett Neilson** | Western Sydney University

**Céline Belledent** | Jean Monnet University

**Jie-Hyun Lim** | Sogang University

**Viren Murthy** | University of Wisconsin-Madison

**Rafal Smoczyński** | Polish Academy of Sciences

....and more





**2019.06.15 (星期六)**

9:00-9:30 報到

9:30-10:40 後革命的幽室  
 吳錦華 (北京大學中文系比較文學研究所)  
 王鈞/李元瑜 (清華大學中文系)  
 評語/葉鳳城 (中央大學哲學系)

11:00-12:10 士人的世界構造：  
 以郭熙《早春圖》為例  
 吳啟俊 (北京大學社會系)  
 王鈞/李元瑜 (清華大學中文系)  
 評語/吳明 (臺灣大學社會系)

13:30-14:40 性之變：改革開放40年  
 吳鳳儀 (中國人民大學社會學研究所)  
 王鈞/李元瑜 (清華大學中文系)  
 評語/何春慧 (中央大學英文系)

15:00-17:00 綜合討論：  
 王鈞/李元瑜(主持人)  
 吳鳳儀 (中國人民大學社會學系副教授)  
 吳慧娟 (中央大學英文系助理教授)  
 許仁豪 (中山大學劇場藝術系助理教授)  
 謝正良 (臺灣師範大學文化研究系特委)  
 王鈞/葉鳳城 (中央大學哲學系)

地點：台北市羅斯福路台灣大學堂澤館1301多媒體教室

主辦單位：清華大學中國文學研究所主辦、臺灣聯合大學系統  
 合辦單位：國立中央大學東亞教育研究中心、臺灣師範大學文化研究所、國立交通大學文化研究中心、  
 台灣師範大學文化研究所、清華大學東亞研究中心

**2019 JUNE**

**Re-Cognizing China:  
5th Inter-Disciplinary  
Conference 2019**

**2019 MARCH**

**The Twentieth Annual  
International Conference of  
Cultural Studies Association:  
The Rise of the Rest**

The Twentieth Annual International Conference of Cultural Studies Association

2019年3月 國立交通大學  
 09日 Sat. 高雄校區  
 10日 Sun. 人文館

**其餘的興起**  
 The Rise of the Rest

會議報名  
 2019年  
 3月3日  
 網路報名截止日期  
 www.csa.org.tw/Years.aspx  
 主辦單位：文化研究學會

主辦單位：國立交通大學、清華大學東亞教育研究中心、  
 臺灣師範大學文化研究所、國立交通大學文化研究中心、  
 台灣師範大學文化研究所、清華大學東亞研究中心

文化研究  
 第三屆年會暨國際研討會



**Student works**

**Conflict, Justice, Decolonization:  
Critical Studies on Inter-Asian  
Society**

---

...this platform will highlight the three main issues of conflict, justice and decolonization not only in Asia, but also some other parts of the world.

<https://cjdproject.web.nctu.edu.tw/>



# CHCI-GLOBAL HUMANITIES INSTITUTE 2019–2021

Migration, Logistics and Unequal Citizens  
in Contemporary Global Context

Rapidly increasing international migrations have radically changed the outlook of contemporary 21st-century societies, producing cases of massive displaced and precarious lives, and bring various impacts upon local communities. These emerging phenomena have attracted critical scholarship both in the humanities and social sciences in recent years.

The CHCI-Mellon Global Humanities Institute (GHI) on “Migration, Logistics and Unequal Citizens in Contemporary Global Context” invites applications from early career researchers and advanced graduate students from the interdisciplinary humanities and social science studies, including but not limited to literature, history, philosophy, film, audio-visual arts, performing arts, law, anthropology, sociology, journalism, social media, digital platform, and other forms of practitioners.

Through the analysis of documentaries, films, literature, interviews, archives, governmental policies, and cooperation

with NGOs/CBOs and artist groups, this intensive program foregrounds the subjective experiences and perspectives of migrants, the violation of the migrants’ fundamental human rights, the citizen’s attitude against them, as well as the government malfunctioning in dealing with these migrants.

This GHI has taken place in 2021 at the International Center for Cultural Studies, NYCU, in Hsinchu, Taiwan.

Our GHI focused on the following three interrelated themes:

- 1 Conditions of Migration and Precarious Lives
- 2 Logistics, Geo-economics, Zoning Politics, and Local Infrastructure Initiatives
- 3 Theoretical Issues Concerning the Questions of Unequal Citizens

## MEMBERS

The 2020 CHCI-Mellon GHI 2019–2021 “Migration, Global Logistics and Unequal Citizens in Contemporary Societies” was delivered by the collaborative consortium formed by five core institutes and seven affiliations from eight different countries.

This consortium brought together scholars from various backgrounds who have worked on multi-disciplinary research

projects, including history, visual art, comparative literature, culture studies, gender studies, film and documentary studies, digital storytelling, political philosophy, sociology, anthropology, law, globalization, migration, social integration, religious violence and ethnic conflicts, and so on.

## CONVENING CENTERS AND ORGANIZERS

The 2019–2021 CHCI-Mellon Global Humanities Institute for “Migration, Global Logistics and Unequal Citizens in Contemporary Societies” was developed by an association of six partner institutes:



The International Center for Cultural Studies of National Yang Ming Chiao Tung University, Taiwan



The Faculty of the Arts and Social Sciences of University of Malaya, Malaysia



The Institute for Culture and Society of Western Sydney University, Australia



Institute of Philosophy and Sociology of the Polish Academia of Sciences, Poland



The Institute for Population and Social Research & Mahidol Migration Center, Mahidol University, Thailand

Global Inquires and Social Theory Research Group of Ton Duc Thang University, Vietnam

# 國際合作



# INTERNATIONAL PARTNERS



### **SINGAPORE**

National University of Singapore

### **THAILAND**

Mahidol University

### **VIETNAM**

University of Social Sciences, Vietnam National University, Hanoi

### **MALAYSIA**

Faculty of Arts and Social Sciences, Universiti Malaya

### **JAPAN**

The University of Tokyo Center for Philosophy

### **KOREA**

The Simyeon Institute for North Korean Studies, University of North Korean Studies  
Department of History, Sogang University  
Department of Sociology, Chung-Ang University

### **HONG KONG**

Department of Cultural and Religious Studies, Chinese University of Hong Kong,  
Faculty of Arts, University of Hong Kong

### **POLAND**

Institute of Philosophy and Sociology Polish Academy of Sciences

### **CZECHIA**

Palacky University

### **CHINA**

Shanghai University, College of Liberal Arts  
Si-Mian Institute for Advanced Studies in Humanities, East China Normal University  
Shanghai University, Centre for Contemporary Cultural Studies



International Center for Cultural Studies, ICCS\_NCTU  
30010 新竹市大學路1001號 國立陽明交通大學人社二館一樓103室  
R103 HA Building 2, National Yang Ming Chiao Tung University, 1001 University Road, Hsinchu, Taiwan.  
TEL: +886-3-5712121 Ext.31658 or 31657  
FAX: +886-3-5734450

**ICCS Office**  
iccs@nycu.edu.tw



**WEBSITE**  
International Center for Culture Studies  
<https://iccs.chss.nycu.edu.tw/>

---



**FACEBOOK**  
International Center for Culture Studies  
<https://www.facebook.com/ICCSTAIWAN/>

---



**FACEBOOK**  
International Master Program in IACS-UST  
<https://www.facebook.com/IACSUST/>



國立陽明交通大學

National Yang Ming Chiao Tung University

文化研究國際中心

International Center for  
Cultural Studies



